



**LiNX**<sup>TM</sup>  
CORDLESS  
S T I C K  
V A C

**LiNX**<sup>MC</sup>  
CORDLESS  
ASPIRATEUR  
VERTICAL

**LiNX**<sup>TM</sup>  
CORDLESS  
BARREDORA  
DE SUCCIÓN



## OWNER'S MANUAL GUIDE D'UTILISATION • MANUAL DEL USUARIO

### Operating and Servicing Instructions

Please read these instructions carefully before using your HOOVER® Stick Vac.  
Be sure to register your product online at Hoover.com or call 1-800-944-9200 to register by phone.

### Instructions d'Utilisation et d'Entretien

Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre aspirateur vertical HOOVER<sup>MD</sup>.  
N'oubliez pas d'enregistrer votre produit en ligne, à l'adresse Hoover.com, ou par téléphone,  
au 1-800-944-9200.

### Instrucciones de Funcionamiento y Mantenimiento

Lea atentamente estas instrucciones antes de usar su Barredora de succión HOOVER®.  
Inscriba su producto en línea en Hoover.com, o llame al 1-800-944-9200 si prefiere hacerlo por teléfono.

©2010 Techronic Floor Care Technology Limited. All Rights Reserved. Tous droits réservés. Todos los derechos reservados. #960009636 ID100858-R1

**THIS VACUUM IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

### **WARNING:**

**CLEANER ASSEMBLY MAY INCLUDE SMALL PARTS. SMALL PARTS CAN PRESENT A CHOKING HAZARD.**

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

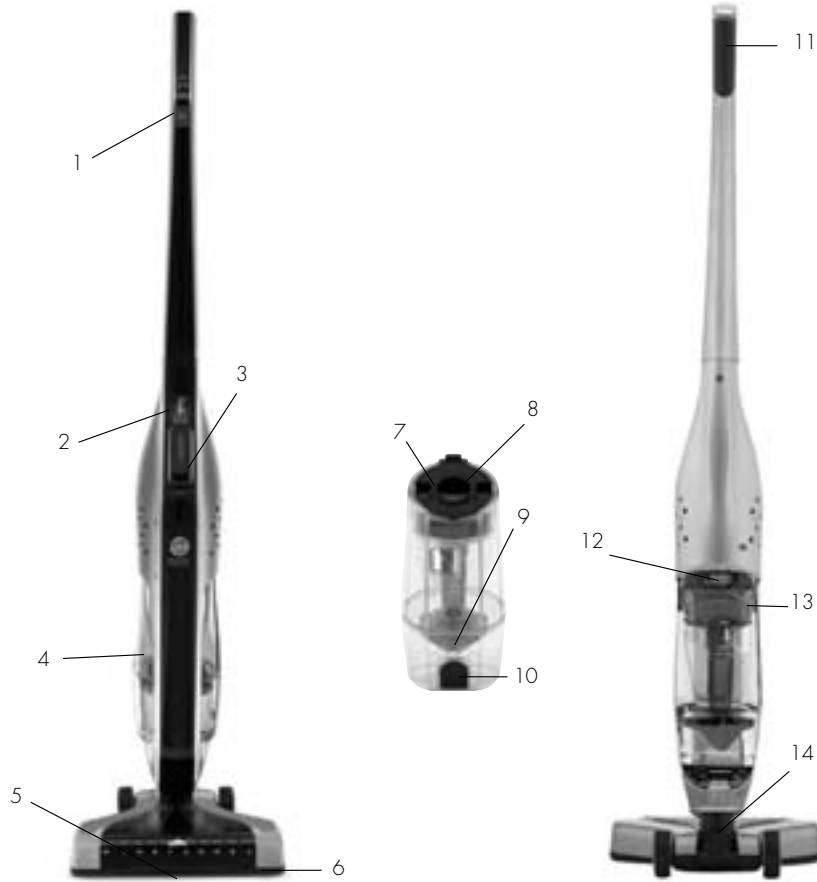
- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**
- **ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS.**
- **SEE SEPARATE MANUAL PERTAINING TO BATTERY AND CHARGING OPERATION.**
- **DO NOT LEAVE VACUUM CLEANER UNATTENDED.**
- **WARNING: FULLY ASSEMBLE VACUUM CLEANER BEFORE OPERATING.**
- **WARNING: THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER, BIRTH DEFECTS OR REPRODUCTIVE HARM.**

### **WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:**

- Do not use the unit, store, or charge battery outdoors or on wet surfaces. Do not allow to get wet.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use charger with damaged cord or plug. If vacuum or charger is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Return it to an authorized Hoover Dealer for inspection.
- Do not pull or carry by charger cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug charger by pulling on cord. To unplug charger, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle charger (including charger plug and terminals), battery, or appliance with wet hands.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not use the vacuum cleaner without filter and dirt cup in place.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If any liquid gets on the skin wash quickly with soap and water. If any liquid gets into the eyes, do not rub eyes, immediately flush them with clean water continuously for a minimum of 15 minutes. Seek medical attention immediately.
- Use only the charger (Hoover Part# BH50005) supplied by the manufacturer to recharge.
- Store the vacuum cleaner indoors. Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping accidents.
- Use only battery (Hoover Part # BH50000) supplied by manufacturer to operate this product.
- Always turn off and remove battery before connecting or disconnecting optional motorized power brush, or before servicing.
- Do not dispose of battery in a fire or trash compactor. See battery disposal section at end of this manual for directions.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Do not incinerate the charger, battery, or appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# 1. FEATURES



1.1 FRONT	DIRT CUP AND FILTER	BACK
1. On/Off Switch (0=OFF, I=Suction ON, II=Suction and Brush ON)	7. Filter Cap	11. Handle
2. Fuel Gauge	8. Filter (inside filter cap)	12. Dirt Cup Release Button
3. Battery Cavity	9. Baffle Tube	13. Carry Handle
4. Dirt Cup	10. Bottom Empty Release Button	14. Nozzle Release Button
5. Large Debris Opening		
6. Bottom Nozzle Cover (underneath nozzle)		

**If you need assistance:**

Visit our website at [hoover.com](http://hoover.com). Follow the authorized dealer locator link to find the Hoover authorized dealer nearest you or call 1-800-944-9200 for an automated referral of Hoover authorized dealer locations (U.S. only) or to speak with a customer service representative; Mon-Fri 8am-7pm EST.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE.

## 2. HOW TO OPERATE

### Assembly

2.1

Nozzle  
Release  
Button



Line up nozzle with main body and firmly push nozzle into body of unit until nozzle locks into place. NOTE: To remove, push release button and pull the nozzle away from the body of the unit.

2.2



Insert handle into body.

NOTE: Ensure handle faces proper direction.

2.3



Insert screw and tighten until secure.

NOTE: DO NOT over tighten screw.

2.4



Charge battery fully before first use. Fully discharged battery will take up to 3 hours to charge. NOTE: See battery and charging manual for battery charging instructions. Use only manufacturer's supplied or recommended battery and charger.

2.5



Insert charged battery into battery cavity until latch is locked into place. NOTE: When inserting and removing battery, ensure the switch is in the off position marked "O".

2.6



Hold down nozzle with foot and tilt back to reclining position.

2.7



To turn vacuum on, roll button forward.

PUSH DIAL:

O - OFF

I - Suction ON

-Recommended for use on **hard floors**

II - Suction and Brushroll ON

-Recommended for use on **carpet**

2.8



To remove and charge battery, turn switch to off position. Pull on release lever located on end of battery and pull out gently.

## 3. MAINTENANCE

### Dirt Cup & Filter Removal & Replacement

**IMPORTANT:** For best results, clean after each use.

**REGULAR MAINTENANCE:** Each time the dirt cup is emptied, the filter should be cleaned (Filter will be discolored after use. This will not affect the filter's performance.)

#### Dirt Cup Removal and Cleaning



To Remove dirt cup, depress the dirt cup release button located on the top of the dirt cup and tip away from the body of the unit.



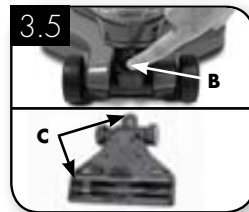
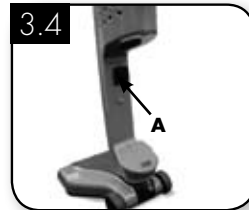
Press dirt cup empty button over trash can to release debris. Push door closed until latch clicks.



#### Dirt Cup Debris and Clog Removal

In order to maintain optimum performance of your cleaner, each time the dirt cup is removed for emptying it is recommended to check if there is any debris trapped in the dirt tube (A). If so, remove the debris before re-attaching the dirt cup to the cleaner.

If you still are experiencing reduced suction/performance, detach the nozzle base from the main unit (press button on back of nozzle to release, B) and inspect both openings of the nozzle base (C) for any trapped debris. Remove any debris that may be present before re-attaching the nozzle base to the main body of the cleaner.



#### Filter Removal and Cleaning



Pull out filter cap. Pull out filter and brush clean. Rinse under cold water as needed.

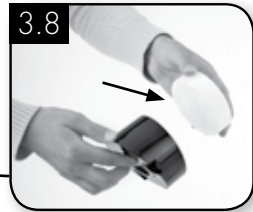


**WARNING:** Always dry filter for 24 hours before replacing.

**WARNING:** Do not use detergent or hot water to clean filter.

For filter replacement, please call 1-800-944-9200 or visit our website at [www.hoover.com](http://www.hoover.com) to locate a dealer nearest you. Filter Service Part # **410044001**.

## Dirt Cup and Filter Replacement



**REPLACEMENT**  
Insert filter into filter cap.



Insert filter cap into dirt cup.



Place bottom of dirt cup onto housing and pivot into place until dirt cup release button locks.

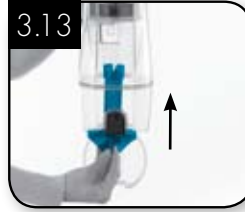
## Baffle Tube Removal and Replacement



**REMOVAL**  
Hold dirt cup right side up and press bottom release button to open trap door.

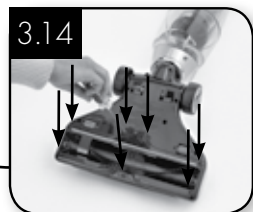


Turn baffle tube counter clockwise until it stops. Pull out baffle tube, hold over trash can and shake free debris.



**REPLACEMENT**  
To replace baffle tube, insert back into dirt cup, align slots and twist clockwise till tube locks in place.

## Belt and Brushroll Replacement



**WARNING:** Remove battery before servicing.  
Turn vacuum nozzle over. Remove screws indicated by arrows on bottom nozzle plate. Lift plate off nozzle bottom to access brush, belt and nozzle.

After replacement turn brushroll making sure belt turns freely. Return nozzle plate and screws.

For belt replacement, please call 1-800-944-9200 or visit our website at [www.hoover.com](http://www.hoover.com) to locate a dealer nearest you. Belt Service Part # **001942002**

## 4. BATTERY FUEL GAUGE, DISPOSAL & SERVICE

### Battery Fuel Gauge: Battery Capacity Indicator Information

All three LEDs will momentarily light when the product's power switch is turned on. Then the Battery Fuel Gauge will indicate the pack's remaining capacity as noted below. NOTE: Unit and lights will turn off when battery is fully discharged. Once battery is fully discharged return switch to off position.

3 LEDs lit	Remaining battery capacity > 75%	1 LED lit	Remaining battery capacity > 25%
2 LEDs lit	Remaining battery capacity > 50%	1 LED blinking	Remaining battery capacity < 25%

### Battery Disposal

## WARNING: RISK OF EXPLOSION OR EXPOSURE TO TOXIC MATERIAL



**CAUTION:** The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, heat above manufacturer's maximum temperature limit (60°C/140°F), or incinerate. Replace battery with HOOVER® battery Part # BH50000 only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion. Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.

Do not attempt to disassemble the battery or remove any component projecting from the battery terminals. The battery and charger have no user serviceable parts. Fire or injury may result. Prior to disposal, protect exposed terminals with heavy insulating tape to prevent shorting.

## 4. BATTERY FUEL GAUGE, DISPOSAL & SERVICE (continued)

### Lithium-ion Batteries

The battery must be collected, recycled or disposed of in an environmentally sound manner. The EPA certified RBRC Battery Recycling Seal on the lithium-ion (Li-ion) battery indicates Techtronic Industries, a corporate affiliate of Hoover, Inc., is voluntarily participating in an industry program to collect and recycle these batteries at the end of their useful life, when taken out of service in the United States or Canada. The RBRC program provides a convenient alternative to placing used Li-ion batteries into the trash or the municipal waste stream, which may be illegal in your area.

Please visit [www.rbrc.org/call2recycle/](http://www.rbrc.org/call2recycle/) for information on Li-ion battery recycling and disposal bans/restrictions in your area. Hoover, Inc., involvement in this program is part of our commitment to preserving our environment and conserving our natural resources.

### Service

ANY SERVICING SHOULD BE DONE BY AN  
AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE  
Call 1-800-944-9200 USA & Canada

In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized HOOVER® Dealer or visit [www.hoover.com](http://www.hoover.com). Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized HOOVER® Dealer or retailer. Always identify your product by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears behind the dirt cup of the product.)

## 5. TROUBLESHOOTING

If a minor problem develops, it usually can be remedied quite easily when the cause is identified by using the checklist below.

Any other servicing should be done by an authorized service representative.

**WARNING:** To reduce risk of personal injury - unplug vacuum before servicing.

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
Product does not turn on	1. Battery is not in product.	1. Insert battery into product.
	2. Battery is not inserted properly.	2. Make sure battery is fully seated in battery cavity.
	3. Battery is not charged.	3. Remove and charge battery or replace with second charged battery.
	4. Battery is too hot.	4. Remove battery and let cool for 30 minutes, replace battery and retry or replace with second charged battery.
	5. Internal component damage.	5. Call for service: 1-800-944-9200
Product turns off while in use	1. Battery is fully discharged.	1. Remove and charge battery or replace with second charged battery.
	2. Battery is too hot.	2. Remove battery and let cool for 30 minutes, replace battery and retry or replace with second charged battery.
	3. Internal component damage.	3. Call for service: 1-800-944-9200
Product does not pick up dirt	1. Dirt cup may be full.	1. Empty dirt cup.
	2. Filter may be dirty.	2. Clean and/or wash filter.
	3. Baffle tube may be dirty.	3. Remove and clean.
	4. Airpath may be clogged.	4. Make sure the battery is removed and the product is off. Remove nozzle by pressing the nozzle release button and pulling the nozzle in a downward motion. Remove any debris clogged in the nozzle airpath. Reassemble nozzle to the product.
	5. Internal component damage.	5. Call for service: 1-800-944-9200
Brushroll will not turn	1. Brushroll may have an obstruction.	1. Make sure the battery is removed and the product is turned off. Remove nozzle by pressing the nozzle release button and pulling the nozzle in a downward motion. Remove any debris clogged in the nozzle airpath. Reassemble nozzle to the product.
	2. Motor protection device tripped.	2. Turn product to off position, product will reset in approximately 30 minutes.
	3. Broken belt.	3. Make sure the battery is removed and the product is off. Remove nozzle cover replace with recommended belt and replace nozzle cover.
	4. Internal component damage.	4. Call for service: 1-800-944-9200

### Limited TWO Year Warranty

(Domestic Use)

#### WHAT THIS WARRANTY COVERS

When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Manual, your HOOVER® product is warranted against original defects in material and workmanship for a full two year from date of purchase (the "Warranty Period"). During the Warranty Period, Hoover® will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in products purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

#### HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

If this product is not as warranted, take or send the product to a Hoover® Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone: 1-800-944-9200 OR visit Hoover online at www.hoover.com.

#### WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This Warranty does not cover: use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), brushroll, belt, improper maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Hoover, owner's acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchased and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls. However, if you mail your product to a Hoover Authorized Warranty Service Dealer, cost of shipping will be paid one way.

This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, outside a U.S. Military Exchange and outside of Canada. This warranty does not cover products purchased from a party that is not an authorized retailer, dealer, or distributor of Hoover products.

#### OTHER IMPORTANT TERMS

This Warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement or repair performed under this Warranty.

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED BY HOOVER®. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL HOOVER® BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.

## FRANÇAIS

**CET ASPIRATEUR A ÉTÉ CONÇU POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT.**

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

### **AVERTISSEMENT :**

**L'ASSEMBLAGE DE L'APPAREIL COMPREND DES PETITES PIÈCES. CES DERNIÈRES PRÉSENTENT UN DANGER D'ÉTOUFFEMENT.**

Pendant l'utilisation d'un appareil électrique, toujours prendre des précautions élémentaires, notamment :

- **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.**
- **TOUJOURS SUIVRE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.**
- **POUR CONNAÎTRE LES INSTRUCTIONS RELATIVES À LA CHARGE DE LA PILE, CONSULTER LE GUIDE D'UTILISATION DE LA PILE ET DU CHARGEUR (GUIDE SÉPARÉ).**
- **NE PAS LAISSER L'ASPIRATEUR SANS SURVEILLANCE.**
- **AVERTISSEMENT : ASSEMBLER ENTIÈREMENT L'ASPIRATEUR AVANT DE L'UTILISER.**
- **MISE EN GARDE : CE PRODUIT CONTIENT DES SUBSTANCES CHIMIQUES RECONNUES PAR L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE COMME CAUSANT LE CANCER, DES ANOMALIES CONGÉNITALES OU DES PROBLÈMES DE REPRODUCTION.**

## **AVERTISSEMENT : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES :**

- Ne pas utiliser l'appareil, ranger le chargeur ou recharger la pile à l'extérieur ou sur une surface mouillée. Garder au sec.
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé comme un jouet. Être particulièrement vigilant lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
- Utiliser cet appareil uniquement de la façon décrite dans ce guide. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser le chargeur si la fiche ou le cordon sont endommagés. Si l'aspirateur ou le chargeur fonctionne mal, s'il est tombé ou a été endommagé ou laissé à l'extérieur, ou s'il est tombé dans l'eau, il doit être apporté à un Centre de service pour y être inspecté, expédier à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié.
- Ne pas tirer sur le cordon du chargeur ni utiliser le cordon du chargeur pour transporter l'appareil, utiliser le cordon comme une poignée, fermer une porte sur le cordon ou tirer le cordon autour de coins ou d'arêtes vives. Ne pas faire passer l'appareil sur le cordon. Garder le cordon éloigné de toute surface chauffée.
- Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher le chargeur. Saisir la fiche et non le cordon pour débrancher le chargeur.
- Ne pas manipuler le chargeur (y compris la fiche et les bornes), la pile ou l'appareil avec les mains mouillées.
- Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à bonne distance des ouvertures et des pièces mobiles de l'appareil.



- Ne pas utiliser l'aspirateur pour ramasser toute matière qui dégage de la fumée ou qui brûle, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne pas utiliser l'aspirateur sans filtre et vide-poussière.
- Faire preuve d'une grande prudence pendant le nettoyage d'escaliers.
- Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles comme de l'essence, ni dans des endroits où de telles matières peuvent être présentes.
- Les piles peuvent fuir si elles sont soumises à des conditions extrêmes. Si le liquide touche la peau, la laver rapidement avec de l'eau et du savon. S'il y a contact avec les yeux, ne pas se frotter les yeux, mais les rincer immédiatement sous l'eau courante pendant au moins 15 minutes et consulter immédiatement un médecin.
- N'utiliser que le chargeur (no de pièce Hoover<sup>MD</sup> : BH50005) fourni par le fabricant pour recharger la pile.
- Entreposer l'aspirateur à l'intérieur. Ranger l'aspirateur après son utilisation pour éviter tout risque de chute.
- N'utiliser que la pile (no de pièce Hoover<sup>MD</sup> : BH50000) fournie par le fabricant pour cet appareil.
- Toujours éteindre l'appareil et retirer la pile avant de brancher ou de débrancher la brosse motorisée facultative, et avant d'effectuer l'entretien de l'appareil.
- Ne pas jeter la pile dans un feu ou dans un compacteur à déchets. Pour savoir comment éliminer la pile, consulter la section « Élimination de la pile » à la fin de ce guide.
- Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures. S'assurer qu'aucune ouverture n'est obstruée; garder les ouvertures exemptes de poussière, de peluches, de cheveux et de toute autre matière qui pourrait réduire le débit d'air.
- Ne pas incinérer le chargeur, la pile ou l'appareil, même s'ils sont gravement endommagés. La pile peut exploser si elle est incinérée.

## VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

### 1. CARACTÉRISTIQUES

Utiliser les instructions numérotées de cette section française avec les illustrations numérotées correspondantes de la section anglaise de ce guide.

**1.1**

#### AVANT

1. Interrupteur On/Off (marche/arrêt)  
(O = arrêt, I = succion, II = succion et brosse)
2. Indicateur de charge
3. Logement de la pile
4. Vide-poussière
5. Grand orifice à débris
6. Couvercle inférieur de la buse (sous la buse)

#### GODET À POUSSIÈRE

7. Capuchon du filtre
8. Filtre (à l'intérieur du capuchon du filtre)
9. Tube défecteur
10. Bouton de vidange du vide-poussière

#### ARRIÈRE

11. Poignée
12. Bouton de dégagement du vide-poussière
13. Poignée de transport
14. Bouton de dégagement de la buse

#### Pour obtenir de l'assistance :

Visitez notre site web à l'adresse [www.hoover.ca](http://www.hoover.ca). Cliquez sur le lien du localisateur de marchands autorisés Hoover<sup>MD</sup> pour trouver le marchand le plus près de chez vous, ou composez le 1 800 944 9200 pour écouter un message indiquant les adresses des marchands autorisés Hoover<sup>MD</sup> (é.-U. Seulement) ou pour parler à un représentant du service à la clientèle [de 8 h à 19 h, hne, du lundi au vendredi]. VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN.

### 2. UTILISATION

#### Fonctionnement

**2.1**

Aligner la buse avec le corps de l'appareil et la pousser fermement à l'intérieur de l'appareil jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place. **REMARQUE :** Pour enlever la buse, appuyer sur le bouton de dégagement et tirer la buse en l'éloignant du corps de l'appareil.

**2.2**

Insérer la poignée dans le corps de l'appareil.  
**REMARQUE :** S'assurer que la poignée est installée dans le bon sens.

**2.3**

Insérer la vis et serrer fermement.  
**REMARQUE :** NE PAS trop serrer la vis.

**2.4**

Charger la pile pendant 24 heures avant la première utilisation. Une batterie entièrement épuisée est rechargée en au plus trois heures.  
**REMARQUE :** Pour connaître les instructions relatives à la charge de la pile, consulter le guide d'utilisation de la pile et du chargeur. Utiliser seulement une pile et un chargeur fournis ou recommandés par le fabricant.

**2.5**

Insérer la pile chargée dans le logement de la pile jusqu'à ce que le taquet s'enclenche.  
**REMARQUE :** Pour l'installation et le retrait de la pile, veiller à ce que le commutateur soit à la position d'arrêt « O ».

**2.6**

Tenir la buse avec le pied et pencher l'aspirateur vers l'arrière en position inclinée.

**2.7**

Pour mettre l'aspirateur en marche, glisser le bouton vers l'avant.

#### CADRAN POUSSOIR :

- O – ARRÊT
- I – Succion;  
Recommandé pour les planchers durs.
- II – Succion et brosse  
Recommandé pour la moquette.

**2.8**

Pour retirer et charger la pile, tirer le levier de dégagement situé à l'extrémité de la pile et la sortir doucement. Remettre l'interrupteur en position d'arrêt.

## 3. ENTRETIEN

### Retrait et Remplacement du Vide

**IMPORTANT :** Pour obtenir de meilleurs résultats, nettoyer après chaque utilisation.

**ENTRETIEN RÉGULIER :** Le filtre devrait être nettoyé chaque fois que le vide-poussière est vidé. (Le filtre se décolore après l'utilisation, mais cela n'affectera pas sa performance.)

#### Retrait et Nettoyage du Vide-Poussière

**3.1** Pour retirer le vide-poussière, appuyer sur le bouton de dégagement supérieur du vide-poussière et l'éloigner du corps de l'appareil.

**3.2** Appuyer sur le bouton de vidange du vide-poussière au-dessus d'une poubelle pour expulser les débris. Refermer le couvercle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

#### Retrait du bouchon de saleté et des débris du vide poussière **3.4** **3.5**

Pour assurer le rendement optimal de l'appareil, il est recommandé de vérifier si des débris sont coincés dans le conduit à poussière (A) chaque fois que le vide poussière est retiré pour être vidé. Si des débris sont coincés, les retirer avant de refixer le vide poussière à l'aspirateur.

Si vous rencontrez encore des problèmes de succion/puissance réduite, retirer la base du suceur de l'appareil principal (appuyer sur le bouton au dos du suceur pour le dégager, B) et inspecter la base du suceur (C) à la recherche de débris coincés. Retirer les éventuels débris avant de refixer la base du suceur à l'appareil principal.

#### Retrait et Nettoyage du Filtre

**3.6** **3.7** Sortir le capuchon du filtre. Sortir le filtre et le brosser pour le nettoyer. Rincer le filtre à l'eau froide au besoin.

**AVERTISSEMENT :** Laisser toujours sécher le filtre 24 heures avant de le remettre en place.

**AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser de détergent ou d'eau chaude pour nettoyer le filtre.

Pour obtenir un filtre de rechange, veuillez visiter notre site Web au [www.hoover.com](http://www.hoover.com) pour l'acheter en ligne, ou appeler le service à la clientèle au 1 800 944-9200. N° de référence 001942002.

### Remplacement du Vide-Poussière et du Filtre

**3.8** **REMPACEMENT** Insérer le filtre dans le capuchon du filtre, le côté à microcouche face vers l'intérieur.

**3.9** Insérer le capuchon du filtre dans le vide-poussière.

**3.10** Placer la partie inférieure du vide-poussière dans le compartiment et le mettre en place en le pivotant, jusqu'à ce que le bouton de dégagement du vide-poussière se verrouille.

### Retrait et Remplacement du Tube Déflecteur

**3.11** **RETRAIT** Tenir le vide-poussière à l'endroit et appuyer sur le bouton de dégagement pour ouvrir la porte.

**3.12** Tourner le tube déflecteur complètement vers la gauche. Le retirer, puis le secouer au-dessus d'une poubelle pour faire tomber les débris.

**3.13** **REMPACEMENT** Pour replacer le tube déflecteur, le réinsérer dans le vide-poussière, aligner les fentes et tourner le tube déflecteur vers la droite jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

### Remplacement de la Courroie et du Rouleau-Brosse

**3.14** **AVERTISSEMENT :** Retirer la pile avant d'effectuer l'entretien. Retourner la buse de l'aspirateur à l'envers. Retirer les vis marquées d'une flèche sur la plaque inférieure de la buse. Lever la plaque pour accéder au rouleau-brosse, à la courroie et à la buse. Lorsque le remplacement est terminé, s'assurer que la courroie tourne librement. Remettre la plaque de la buse et les vis en place.

Pour obtenir la courroie rechange, veuillez visiter notre site Web au [www.hoover.com](http://www.hoover.com) pour l'acheter en ligne, ou appeler le service à la clientèle au 1 800 944-9200. N° de référence 902185003.

## 4. LA PILE : INDICATEUR DE NIVEAU DE CARBURANT, ÉLIMINATION ET ENTRETIEN

### Module Indicateur de Charge : Information sur L'indicateur de la Charge Restante de la Pile

Lorsque l'interrupteur de l'appareil est mis en marche, les trois voyants lumineux s'allument momentanément. Ensuite, l'indicateur de charge affiche la charge restante de la pile, tel qu'il est mentionné ci-dessous. Une fois la pile entièrement chargée, remettre le commutateur en position d'arrêt. **NOTA :** L'appareil et les indicateurs s'éteignent lorsque la pile est épuisée.

3 voyants allumés : charge restante supérieure à 75 %  
2 voyants allumés : charge restante supérieure à 50 %

1 voyant allumé : charge restante supérieure à 25 %  
1 voyant clignotant : charge restante inférieure à 25 %

## 4. LA PILE : INDICATEUR DE NIVEAU DE CARBURANT, ÉLIMINATION ET ENTRETIEN

### Élimination Des Piles

## AVERTISSEMENT : RISQUE D'EXPLOSION OU D'EXPOSITION À DES MATIÈRES TOXIQUES.



**MISE EN GARDE :** La pile utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou une brûlure chimique si elle est malmenée. Ne pas démonter, chauffer au-dessus de la température (60°C/140°F) recommandée par le fabricant ou incinérer la pile. Remplacer la pile par une pile HOOVER<sup>MD</sup> seulement (n° de pièce : BH50000). L'utilisation d'une autre pile peut provoquer un incendie ou une explosion. Éliminer la pile usagée promptement. Garder hors de la portée des enfants. Ne pas démonter la pile ni l'éliminer dans un feu.

Ne pas tenter de démonter la pile ni de retirer un composant en saillie sur les bornes de la pile, car cela pourrait causer un incendie ou des blessures. Avant d'éliminer la pile, en protéger les bornes exposées à l'aide d'épais ruban isolant pour éviter les courts-circuits.

#### Piles au lithium ion

La pile doit être recueillie, recyclée ou éliminée d'une façon respectueuse de l'environnement. Le sceau EPA de recyclage de pile homologué par la RBRC, qui est apposé sur la pile au lithium ion (Li ion), indique que Techtronic Industries, société affiliée à Hoover Inc., participe volontairement à un programme industriel de collecte et de recyclage des piles Li ion usagées au Canada et aux États Unis. Le programme de la RBRC offre une solution de rechange pratique qui évite que les piles Li ion ne soient jetées à la poubelle ou dans les ordures ménagères, ce qui pourrait être illégal dans votre région.

Veillez visiter le [www.rbcc.org/call2recycle/](http://www.rbcc.org/call2recycle/) pour obtenir des renseignements sur le recyclage des piles Li ion et les interdictions/restrictions relatives à la mise aux ordures de ces piles dans votre région. La participation de Hoover Inc. à ce programme reflète notre engagement envers la protection de l'environnement et de nos ressources naturelles.

### Service

TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE ÉFFECTUÉ PAR  
UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ

Composer le 1-800-944-9200 USA & Canada.

Pour toute aide supplémentaire, consultez les Pages Jaunes afin de connaître les dépositaires HOOVER<sup>MD</sup> autorisés ou visitez notre site Web, [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com). Les coûts de transport aller-retour à partir de l'endroit où sont effectuées les réparations doivent être défrayés par le propriétaire de l'appareil. Les pièces réparables utilisées dans cet appareil peuvent facilement être remplacées et sont disponibles auprès des dépositaires ou revendeurs HOOVER<sup>MD</sup> autorisés. Identifiez toujours l'aspirateur par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. ( Le numéro de modèle figure à l'arrière du vide-poussière de l'appareil. )

# 5. GUIDE DE DÉPANNAGE

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque de blessure, retirer la pile avant d'effectuer l'entretien de l'appareil.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS POSSIBLES
L'appareil ne démarre pas. La pile n'est pas insérée dans l'appareil. Insérer la pile dans l'appareil. L'appareil ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La pile n'est pas insérée dans l'appareil.</li> <li>2. La pile est insérée incorrectement.</li> <li>3. La pile n'est pas chargée.</li> <li>4. La pile est trop chaude.</li> <li>5. Des composants internes sont endommagés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insérer la pile dans l'appareil.</li> <li>2. S'assurer que la pile est complètement enfoncée dans le logement.</li> <li>3. Retirer la pile, puis la recharger ou la remplacer par une autre pile chargée.</li> <li>4. Retirer la pile, la laisser refroidir pendant 30 minutes, puis la remettre en place et réessayer, ou encore, remplacer la pile par une autre pile chargée.</li> <li>5. Composer le 1 800 944-9200 pour obtenir de l'assistance.</li> </ol>
L'appareil s'arrête.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La pile est complètement épuisée.</li> <li>2. La pile est trop chaude.</li> <li>3. Daños de los componentes internos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirer la pile et la recharger ou la remplacer par une autre pile chargée.</li> <li>2. Retirer la pile, la laisser refroidir pendant 30 minutes, puis la remettre en place et réessayer, ou encore, remplacer la pile par une autre pile chargée.</li> <li>3. Composer le 1 800 944-9200 pour obtenir de l'assistance.</li> </ol>
L'appareil s'arrête. Le vide-poussière est peut-être plein. Vider le vide-poussière. en cours d'utilisation.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le vide-poussière est peut-être plein.</li> <li>2. Le filtre est peut-être sale.</li> <li>3. Le tube déflecteur est peut-être sale.</li> <li>4. L'entrée d'air est peut-être bouchée.</li> <li>5. Daños de los componentes internos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vider le vide-poussière.</li> <li>2. Nettoyer et/ou laver le filtre.</li> <li>3. Retirer le tube déflecteur et le nettoyer.</li> <li>4. S'assurer que la pile est retirée et que l'appareil est arrêté. Retirer la buse en appuyant sur le bouton de dégagement de la buse et en la tirant vers le bas. Retirer tout débris coincé dans l'entrée d'air de la buse. Remettre la buse en place sur l'appareil.</li> <li>5. Composer le 1 800 944-9200 pour obtenir de l'assistance.</li> </ol>
Le rouleau-brosse ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le rouleau-brosse est peut-être obstrué.</li> <li>2. Le dispositif de protection du moteur s'est déclenché.</li> <li>3. La courroie est cassée.</li> <li>4. Des composants internes sont endommagés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. S'assurer que la pile est retirée et que</li> <li>2. Mettre l'appareil en position d'arrêt. L'appareil pourra être redémarré dans environ 30 minutes.</li> <li>3. S'assurer que la pile est retirée et que l'appareil est arrêté. Retirer le couvercle de la buse, remplacer la courroie par une courroie recommandée et remettre le couvercle de la buse en place.</li> <li>4. Composer le 1 800 944-9200 pour obtenir de l'assistance.</li> </ol>

## Garantie limitée de DEUX ans

(Usage domestique seulement)

### ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE

Votre produit HOOVER<sup>MD</sup> est garanti pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme il est stipulé dans le Guide de l'utilisateur, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période complète de deux ans à compter de la date d'achat (la « Période de garantie »). Pendant la Période de garantie, Hoover<sup>MD</sup> fournira, sans frais supplémentaires, les pièces et la main-d'œuvre nécessaires à la remise en bon état de fonctionnement de tout produit acheté aux États-Unis, au Canada ou par l'intermédiaire du Programme d'échanges militaires américain.

### COMMENT PRÉSENTER UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Si ce produit ne fonctionne pas comme annoncé, l'apporter à un atelier de service garanti autorisé Hoover<sup>MD</sup>, accompagné de la preuve d'achat. Pour accéder à un service d'aide automatique donnant la liste des centres de service autorisés, composer le 1 800 944-9200 OU visiter Hoover<sup>MD</sup> sur Internet à hoover.com (clients aux États-Unis) ou à hoover.ca (clients au Canada).

### ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE

La présente garantie ne couvre pas : toute utilisation commerciale du produit (p. ex., utilisation dans le cadre de services ménagers, de conciergerie ou de location de matériel) ; Rouleau-brosse, Courroie ; l'entretien inadéquat du produit ; les dommages liés à une utilisation inadéquate, à des cas fortuits ou catastrophes naturelles, au vandalisme, à tout autre acte hors du contrôle de Hoover<sup>MD</sup> ou à tout acte ou négligence de la part du propriétaire du produit ; toute utilisation dans un pays autre que celui où le produit a été acheté initialement, et tout produit revendu par son propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport ou la réparation à domicile du produit. Cette garantie ne s'applique pas aux produits achetés : hors des États-Unis (ce qui comprend ses territoires et possessions) ; hors du Programme d'échanges militaires américain ; hors du Canada. Cette garantie ne couvre pas les produits achetés chez un tiers autre qu'un détaillant, marchand ou distributeur autorisé de produits Hoover<sup>MD</sup>.

### AUTRE CONDITIONS IMPORTANTES

La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La Période de garantie ne peut pas être prolongée par quelque réparation ou remplacement que ce soit exécuté en vertu de la présente garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS FOURNIS PAR HOOVER<sup>MD</sup>. HOOVER<sup>MD</sup> DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À LA COMPATIBILITÉ DU PRODUIT POUR UN USAGE PARTICULIER. HOOVER<sup>MD</sup> NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTS DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELÈVENT DU DROIT DES CONTRATS, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉDUCTUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs ; par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits spécifiques ; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.

## ESPAÑOL

**ESTA ASPIRADORA ESTÁ DISEÑADA PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE.**

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

### ADVERTENCIA:

**EL ENSAMBLE DE LA ASPIRADORA PUEDE INCLUIR PARTES PEQUEÑAS. LAS PARTES PEQUEÑAS PUEDEN PRESENTAR RIESGO DE AHOGAMIENTO.**

Quando use un electrodoméstico se deben seguir siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.**
- **SIEMPRE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**
- **VEA EL MANUAL QUE SE SUMINISTRA POR SEPARADO CORRESPONDIENTE AL FUNCIONAMIENTO Y LA CARGA DE LA BATERÍA.**

- **NO DEJE LA ASPIRADORA SIN SUPERVISIÓN.**
- **ADVERTENCIA: ENSAMBLE COMPLETAMENTE LA ASPIRADORA ANTES DE HACERLA FUNCIONAR.**
- **ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO CONTIENE SUSTANCIAS QUÍMICAS RECONOCIDAS POR EL ESTADO DE CALIFORNIA COMO CAUSANTES DE CÁNCER, ANOMALÍAS CONGÉNITAS O DAÑOS REPRODUCTIVOS**

## **ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES:**

- No use o almacene la unidad ni cargue la batería en lugares al aire libre o en superficies húmedas. No permita que se humedezca.
- No permita que el producto se use como un juguete. Se debe prestar especial atención cuando este aparato es usado por niños o cerca de estos.
- Use el producto sólo como se describe en este manual. Use únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No use este cargador con un cordón o enchufe dañado. Si la aspiradora o el cargador no están funcionando adecuadamente, se dejaron caer, se dañaron, se dejaron en lugares al aire libre, o se dejaron caer dentro del agua, lívelos a un centro de servicio para su inspección. lívelo a un Centro de servicio antes de continuar usándolo.
- No tire del cordón del cargador ni traslade el aparato jalando del cordón, ni tampoco lo use como manija; no cierre la puerta cuando el cordón la está atravesando ni tire de éste alrededor de bordes o esquinas filosos. No haga funcionar el aparato encima del cordón. Mantenga el cordón lejos de superficies calientes.
- No desenchufe el cargador tirando del cordón. Para desenchufar el cargador, sujete el enchufe, no el cordón.
- Nunca manipule el cargador (incluidos el enchufe y los terminales del cargador), la batería ni el aparato con las manos húmedas.
- Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo fuera de las aberturas y otras piezas en movimiento.
- No aspire ningún objeto que se esté quemando o que libere humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No use la aspiradora sin el filtro y el depósito para polvo en su lugar.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras.
- No use este aparato para aspirar líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo use en áreas donde dichos líquidos puedan estar presentes.
- En condiciones extremas, pueden producirse fugas de las celdas de la batería. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávela rápidamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, no los frote, enjuáguelos de inmediato y en forma continua con agua limpia durante 15 minutos como mínimo. Busque atención médica de inmediato.
- Use sólo el cargador (pieza n° BH50005 de Hoover) suministrado por el fabricante para recargar la unidad.
- Guarde la aspiradora en interiores. Guarde la aspiradora después de usarla para evitar accidentes de traslado.
- Use sólo la batería (pieza n° BH50000 de Hoover) suministrada por el fabricante para hacer funcionar este producto.
- Siempre apague y retire la batería antes de conectar o desconectar el cepillo eléctrico motorizado opcional, o antes de darle mantenimiento.
- Nunca elimine una batería en el fuego ni en un compactador de basura. Vea la sección sobre eliminación de baterías al final de este manual para obtener instrucciones.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No use este aparato con ninguna abertura obstruida; manténgalo libre de suciedad, pelusa, cabello o cualquier objeto que pueda reducir el flujo de aire.
- Nunca incinere el cargador, la batería, ni el aparato, incluso cuando hayan sufrido daños graves. Las baterías pueden explotar y ocasionar un incendio.

## **¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!**

### **1. CARACTERÍSTICAS**

Use estas instrucciones en español junto con las figuras paso-a-paso provistas en el manual de inglés.

**1.1**

#### PARTE FRONTAL

1. Interruptor de encender/apagar (O=APAGADO, I=Succión ENCENDIDA, II=Succión y cepillo ENCENDIDOS)
2. Indicador de energía
3. Cavidad de la batería
4. Depósito para polvo
5. Abertura grande para residuos
6. Tapa de la boquilla inferior (debajo de la boquilla)

#### RECIPIENTE DE POLVO

7. Tapa del filtro
8. Filtro (dentro de la tapa del filtro)
9. Tubo deflector
10. Botón para soltar el vaciado inferior

#### ARRIÈRE

11. Mango
12. Botón para soltar el depósito para polvo
13. Mango para traslado
14. Botón para soltar a boquilla

#### Si necesita ayuda:

Visite nuestro sitio web en [www.hoover.com](http://www.hoover.com). Haga clic en el enlace que permite localizar los vendedores autorizados hoover para encontrar el vendedor más cercano, o marque el 1-800-944-9200 para escuchar un mensaje indicando la dirección de los vendedores autorizados Hoover® (sólo en ee. Uu.) O para hablar con un representante de atención al cliente (de 8 am a 7 pm, hora estándar del este, de lunes a viernes).

POR FAVOR, NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.

### **2. FUNCIONAMIENTO**

#### **Cómo Ensamblar**

**2.1**

Alinee la boquilla con el cuerpo principal de la unidad y empuje con fuerza la boquilla dentro del cuerpo hasta que quede fija en su lugar. NOTA: Para retirar la boquilla, empuje el botón y tire de ella hacia afuera del cuerpo de la unidad.

**2.2**

Introduzca el mango en el cuerpo de la unidad. NOTA: Asegúrese de que el mango mire hacia la dirección correcta.

**2.3**

Introduzca un tornillo y apriete hasta que quede firme. NOTA: NO apriete demasiado el tornillo.

**2.4** Cargue la batería completamente antes de usar la aspiradora por primera vez. La batería completamente descargada demorará hasta tres horas en cargarse. NOTA: Vea el manual de la batería y de su carga para consultar las instrucciones de carga de la batería. Use sólo baterías y cargadores suministrados o recomendados por el fabricante.

**2.5** Introduzca la batería cargada en la cavidad de la batería hasta que la traba quede fija en su lugar. NOTA: Al introducir y retirar la batería, asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF, marcada con una "O".

**2.6** Sujete la boquilla hacia abajo con el pie e incline hacia atrás a la posición de reclinado.

**2.7** Para encender la aspiradora, mueva el botón hacia delante. EMPUJE EL DIAL:

O - APAGAR

I - Succión ENCENDIDA

Producto recomendado para usar en suelos duros.

II - Succión y cepillo ENCENDIDOS

Producto recomendado para usar en moquetas.

**2.8** Para retirar la batería y cargarla, agarre la palanca que se encuentra en el extremo de la batería y tire suavemente de ella hacia fuera. Vuelva a colocar el interruptor en posición de apagado.

## 3. MANTENIMIENTO

### Cómo Retirar y Volver a Colocar el Depósito Para Polvo y El Filtro

**IMPORTANTE:** Para obtener mejores resultados, limpie después de cada uso.

**MANTENIMIENTO REGULAR:** Cada vez que vacíe el depósito para polvo, debe limpiar el filtro con un cepillo. (El filtro se decolora después del uso. Esto no afectará el rendimiento del filtro).

#### Cómo Retirar y Limpiar el Depósito Para Polvo

**3.1** Para retirar el depósito para polvo, oprima el botón para soltar el depósito para polvo que se encuentra en la parte superior del depósito para polvo e inclínelo hacia fuera del cuerpo de la unidad.

**3.2** Presione el botón para vaciar el depósito para polvo sobre el bote de basura a fin de liberar los residuos.

Empuje la puerta para cerrarla hasta que la traba haga clic.

#### Residuos del contenedor para polvo y retiro de tapones de suciedad

**3.4** A fin de mantener el óptimo rendimiento de su limpiadora, cada vez que retire el contenedor para polvo a fin de vaciarlo, se recomienda verificar si hay algún residuo atrapado en el tubo para polvo (A). De ser así, retire el residuo antes de volver a conectar el contenedor para polvo a la limpiadora.

Si sigue experimentando una reducción de la succión/el rendimiento, desconecte la base de la boquilla de la unidad principal (presione el botón que se encuentra en la parte posterior de la boquilla para liberarla, B) e inspeccione la base de la boquilla (C) para verificar que no haya ningún residuo atrapado. Retire los residuos que encuentre antes de volver a conectar la base de la boquilla al cuerpo principal de la limpiadora.

#### Cómo Retirar y Limpiar el Filtro

**3.6** Tire de la tapa del filtro para retirarla. Tire del filtro para retirarlo y límpielo con un cepillo. Enjuague con agua fría, según sea necesario.

**3.7** ADVERTENCIA: Siempre deje secar el filtro durante 24 horas antes de volver a colocarlo.

ADVERTENCIA: No use detergente ni agua caliente para limpiar el filtro.

Para reemplazar el filtro, visite nuestro sitio Web en [www.hoover.com](http://www.hoover.com) para comprar en Internet, o llame al servicio de atención al cliente al 1-800-944-9200. No. de Parte 001942002.

### Cómo Volver a Colocar el Depósito Para Polvo y el Filtro

**3.8** VOLVER A ENSAMBLAR  
Introduzca el filtro en la tapa del filtro con el lado de las microcapas mirando hacia adentro.

**3.9** Introduzca la tapa del filtro en el depósito para polvo.

**3.10** Coloque la parte inferior del depósito para polvo sobre el alojamiento y gírelo en su lugar hasta que se trabase el botón para soltar el depósito para polvo.

### Cómo Retirar y Volver a Colocar el Tubo Deflector

**3.11** PARA RETIRAR  
Sujete el lado derecho del depósito para polvo hacia arriba y presione el botón para soltar el depósito para polvo inferior para abrir la puerta de descarga.

**3.12** Gire el tubo deflector en sentido antihorario hasta que se detenga. Tire del tubo deflector para retirarlo, sujételo encima del cubo de la basura y sacuda los residuos.

**3.13** VOLVER A ENSAMBLAR  
Para volver a colocar el tubo deflector, introdúzcalo nuevamente en el depósito para polvo, alinee las ranuras y gire en sentido horario hasta que el tubo quede fijo en su lugar.

## 3. MANTENIMIENTO

### Cómo Volver a Colocar la Correa y el Rodillo de Cepillos

- 3.14** **ADVERTENCIA:** Retire la batería antes de realizar el mantenimiento. Dé vuelta a la boquilla de la aspiradora. Retire los tornillos que se indican con flechas en la placa inferior de la boquilla. Levante la placa de la parte inferior de la boquilla para acceder al cepillo, a la correa y a la boquilla. Luego de volver a colocarlos, gire el rodillo de cepillos y asegúrese de que la correa gire libremente. Vuelva a colocar la placa de la boquilla y los tornillos.

Para reemplazar la correa, visite nuestro sitio Web en [www.hoover.com](http://www.hoover.com) para comprar en Internet, o llame al servicio de atención al cliente al 1-800-944-9200. No. de Parte 902185003.

## 4. BATERÍA: INDICADOR DE NIVEL DE CARBURANTE, ELIMINACIÓN Y MANTENIMIENTO

### Módulo Indicador de Energía: Información Sobre el Indicador de Capacidad de Batería

Los tres indicadores LED se iluminarán momentáneamente cuando se encienda el interruptor de corriente del producto. Luego, el indicador de energía de la batería indicará la capacidad restante del paquete, según se menciona a continuación: Cuando la batería esté completamente cargada, vuelva a colocar el interruptor en la posición OFF. NOTA: El aparato y las luces indicadoras se apagan cuando la batería está completamente descargada.

3 luces indicadoras LED encendidas: capacidad restante de la batería de > 75%.

2 luces indicadoras LED encendidas: capacidad restante de la batería de > 50%.

1 luz indicadora LED encendida: capacidad restante de la batería de > 25%.

1 luz indicadora LED intermitente: capacidad restante de la batería de < 25%.

### Eliminación de la Batería

## ADVERTENCIA: RIESGO DE EXPLOSIÓN O DE EXPOSICIÓN A MATERIAS TÓXICAS.



**ADVERTENCIA:** La batería que se usa en este dispositivo puede presentar riesgo de incendio o quemaduras por sustancias químicas si no se tratan en forma adecuada. No la desarme, caliente por encima del límite de temperatura (60°C/140°F) máxima recomendado por el fabricante ni la incinere. Reemplace la batería sólo con baterías HOOVER (nº de pieza BH50000). El uso de otra batería puede provocar riesgo de incendio o explosión. Elimine la batería usada de inmediato. Manténgala fuera del alcance de los niños. No la desarme ni la arroje al fuego.

No intente desarmar la batería ni retirar ningún componente que sobresalga de los terminales de la batería. Ni la batería ni el cargador contienen piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Esto puede ocasionar un incendio o lesiones. Antes de eliminar la batería, proteja los terminales expuestos con cinta aislante resistente para evitar cortocircuitos.

#### Baterías de iones de litio

La batería debe recolectarse, reciclarse o eliminarse de manera que no dañe el medioambiente. El Sello de Reciclaje de Baterías RBRC certificado por la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) en la batería de iones de litio indica que Techtronic Industries, una filial corporativa de Hoover, Inc., participa de forma voluntaria en un programa de la industria para recolectar y reciclar estas baterías al término de su vida útil, cuando se las retira de servicio en los Estados Unidos o Canadá. El programa RBRC proporciona una alternativa conveniente a tirar las baterías de iones de litio usadas en la basura o en la corriente municipal de aguas residuales, lo cual puede ser ilegal en su área.

Visite [www.rbr.org/call2recycle/](http://www.rbr.org/call2recycle/) para obtener información acerca de las prohibiciones/restricciones de reciclaje y eliminación de baterías de iones de litio en su área. La participación de Hoover, Inc., en este programa es parte de nuestro compromiso para preservar el medioambiente y conservar nuestros recursos naturales.

## Servicio

CUALQUIER OTRO SERVICIO DEBE SER REALIZADO POR UN REPRESENTANTE  
AUTORIZADO DE SERVICIO

Para realizar el servicio, llame al 1-800-944-9200 USA y Canada

En caso de necesitar más ayuda, consulte las Páginas Amarillas para encontrar a un Distribuidor Autorizado HOOVER® o visite nuestro sitio Web en [www.hoover.com](http://www.hoover.com). Los costos de transporte hacia y desde el sitio de reparación serán pagados por el propietario. Las partes de repuesto utilizadas en esta unidad son de reemplazo fácil y están disponibles a través de un Distribuidor Autorizado HOOVER® o en otras tiendas. Siempre identifique su aspiradora por medio del número de modelo y el código de fabricación cuando pida información u ordene partes de repuesto. (El número de modelo está indicado detrás del depósito para polvo del aparato.)

# 5. GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales - retire el paquete de la batería antes de realizar el mantenimiento.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES POSIBLES
El producto no enciende	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La batería no se encuentra en el producto.</li> <li>2. La batería no se ha introducido correctamente.</li> <li>3. La batería no está cargada.</li> <li>4. La batería está demasiado caliente.</li> <li>5. Daños de los componentes internos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introduzca la batería en el producto.</li> <li>2. Asegúrese de que la batería esté completamente asentada en la cavidad de la batería.</li> <li>3. Retire la batería, y cárguela o reemplácela con una segunda batería cargada.</li> <li>4. Retire la batería y déjela enfriar durante 30 minutos; vuelva a colocarla e intente nuevamente, o reemplácela con una segunda batería cargada.</li> <li>5. Para realizar el servicio, llame al: 1-800-944-9200.</li> </ol>
El producto se apaga mientras se está usando	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La batería está completamente descargada.</li> <li>2. La batería está demasiado caliente.</li> <li>3. Daños de los componentes internos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retire y cargue la batería o reemplácela con una segunda batería cargada</li> <li>2. Retire la batería y déjela enfriar durante 30 minutos; vuelva a colocarla e intente nuevamente, o reemplácela con una segunda batería cargada.</li> <li>3. Para realizar el servicio, llame al: 1-800-944-9200.</li> </ol>
El producto no aspira la suciedad	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El depósito para polvo puede estar lleno.</li> <li>2. El filtro puede estar sucio.</li> <li>3. El tubo deflector puede estar sucio.</li> <li>4. El circuito de aire puede estar tapado.</li> <li>5. Daños de los componentes internos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vacíe el depósito para polvo.</li> <li>2. Limpie y/o lave el filtro.</li> <li>3. Retírelo y límpielo.</li> <li>4. Asegúrese de retirar la batería y apagar el producto. Retire la boquilla presionando el botón para soltar la boquilla y tirando de ella hacia abajo. Retire cualquier residuo que tape el circuito de aire de la boquilla. Vuelva a ensamblar la boquilla al producto.</li> <li>5. Para realizar el servicio, llame al: 1-800-944-9200.</li> </ol>
El rodillo de cepillos no gira	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El rodillo de cepillos puede estar obstruido.</li> <li>2. Se disparó el dispositivo de protección del motor.</li> <li>3. Correa rota.</li> <li>4. Daños de los componentes internos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de retirar la batería y apagar el producto. Retire la tapa de la boquilla y elimine la obstrucción. Vuelva a colocar la tapa de la boquilla y deje que el dispositivo de protección del motor se reajuste, en aproximadamente 30 minutos.</li> <li>2. Coloque el producto en posición Off: el producto se reajustará en aproximadamente 30 minutos.</li> <li>3. Asegúrese de retirar la batería y apagar el producto. Retire la boquilla presionando el botón para soltar la boquilla y tirando de ella hacia abajo. Retire cualquier residuo que tape el circuito de aire de la boquilla. Vuelva a ensamblar la boquilla al producto.</li> <li>4. Para realizar el servicio, llame al: 1-800-944-9200.</li> </ol>

## Garantía limitada de DOS años

(sólo para uso doméstico)

### QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍA

Siempre que el uso y el mantenimiento de su producto HOOVER® se realicen en condiciones de uso doméstico normales y según el Manual del usuario, el producto estará garantizado contra defectos originales en el material y la fabricación durante de dos años completos desde la fecha de compra (el "Período de Garantía"). Durante el Período de Garantía, Hoover® le proporcionará gratuitamente, como se describe en esta garantía, la mano de obra y las piezas necesarias para corregir cualquier defecto en los productos comprados en los Estados Unidos, en una tienda situada en una base militar de los EE. UU. y en Canadá.

### CÓMO HACER UN RECLAMO EN VIRTUD DE LA GARANTÍA

Si este producto no se ajusta a las condiciones garantizadas, llévelo a un Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover® junto con el comprobante de compra. Para que le informen de manera automática la ubicación de los centros autorizados de servicio, llame al: 1-800-944-9200 o visite Hoover® en Internet, en hoover.com.

### LO QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE

Esta garantía no cubre: el uso del producto con cualquier fin comercial (como servicios de limpieza, mantenimiento y de alquiler de equipos), el mantenimiento inadecuado del producto, los daños provocados por el uso indebido, caso fortuito, hechos de la naturaleza, vandalismo u otros actos que excedan del control de Hoover®, acciones u omisiones del propietario, uso fuera del país en que el producto fue comprado inicialmente y reventa del producto por parte del propietario original. Esta garantía no cubre el retiro del producto, la entrega, el transporte ni las visitas a domicilio.

Esta garantía no se aplica a los productos comprados fuera de los Estados Unidos, incluidos sus territorios y posesiones, fuera de una tienda situada en una base militar de los EE. UU. ni fuera de Canadá. Esta garantía no cubre los productos comprados a una parte que no sea un minorista, concesionario o distribuidor autorizados de los productos de Hoover®.

### OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES

Esta Garantía no es transferible ni puede cederse. Esta Garantía se regirá e interpretará de conformidad con las leyes del estado de Ohio. El Período de Garantía no se prorrogará en función de ningún reemplazo o reparación realizados en virtud de esta Garantía.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA Y EL ÚNICO RECURSO QUE HOOVER PROPORCIONA. TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, QUEDAN EXCLUIDAS. HOOVER® NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O MEDIATO DE NINGÚN TIPO O NATURALEZA CON RESPECTO AL PROPIETARIO O A CUALQUIER PARTE QUE REALICE UN RECLAMO A TRAVÉS DEL PROPIETARIO, YA SEA QUE SE BASE EN RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O RESPONSABILIDAD CIVIL OBJETIVA POR LOS PRODUCTOS, O EMERGENTE DE CUALQUIER OTRA CAUSA. Algunos estados no permiten la exclusión de los daños mediatos, por lo cual es posible que la exclusión mencionada no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos; es posible que, además, tenga otros derechos que varían de un estado a otro.